

FOLD TUBELED

amstrad



MANUEL D'UTILISATION

Usermanual - Benutzerhandbuch - Gebruikershandleiding - Manual del usuario - Manuale d'uso

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France



CONSIGNES DE SÉCURITÉ
Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SAFETY INSTRUCTIONS
Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.
Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.

- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture, or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN
Lees deze handleiding zorgvuldig door, deze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Zorg ervoor dat de netspanning geschikt is voor dit apparaat en dat deze niet hoger is dan de voedingsspanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Om brand- of elektrische schokken te voorkomen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zorg ervoor dat er geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat zijn tijdens gebruik.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C.
- Stop het apparaat onmiddellijk bij een storing. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Een onjuiste reparatie kan schade en storingen veroorzaken. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd kinderen in de gaten om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

SICHERHEITSHINWEISE
Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, es enthält wichtige Informationen zur Installation und Nutzung des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung nicht überschreitet.
- Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Das Gerät ist für den Einsatz in einem gemäßigten Klima bestimmt. Die Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Im Falle einer Fehlfunktion das Gerät sofort abschalten. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäße Reparatur kann Schäden und Fehlfunktionen verursachen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Baufähigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Lea atentamente este manual, contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica sea adecuada para este aparato y no supere la tensión de alimentación indicada en la placa de identificación del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- El aparato está destinado a ser utilizado en un clima templado. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C.
- En caso de mal funcionamiento, apague el aparato de inmediato. Nunca intente reparar el aparato usted mismo. Una reparación incorrecta puede causar daños y fallos. Contacte con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Leggere attentamente questo manuale, che contiene informazioni importanti sull'installazione e sull'utilizzo dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta a questo apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.
- Per evitare qualsiasi rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento dell'apparecchio non vi siano oggetti infiammabili nelle sue vicinanze.
- L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di ripararlo autonomamente. Una riparazione eseguita in modo improprio può causare danni e ulteriori malfunzionamenti. Rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Installez l'appareil à une distance minimum de 0,1 mètre.

CLASSE 3 | CLASS 3 | KLASSE 3 | CLASE 3

ATTENTION: NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LE FANSEAL.
CAUTION: DO NOT STARE INTO THE BEAM.
WAARSCHUWING: NIET DIRECT IN DE STRAAL KIJKEN.
ACHTUNG: NICHT DIREKT IN DEN STRAHL SCHAUEN.
ATENCIÓN: NO MIRAR DIRECTAMENTE EL HAZ.

FR EN NL/BE DE ES IT

MISE AU REBUT | DISPOSAL | AFVOEREN | ENTSORGUNG | ELIMINACIÓN

Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE - Ces symboles ne sont valables qu'au sein de l'union Européenne.

Recycling : Our packaging may be subject to sorting instructions. For more information, please visit :

www.consigneetri.fr | **ENVIRONMENTAL PROTECTION – DIRECTIVE 2012/19/EU** These symbols are only valid within the European Union.

Recycling : Onze verpakkingen kunnen onderworpen zijn aan sorteervoorschriften. Voor meer informatie, bezook: www.consigneetri.fr

MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2012/19/UE - Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

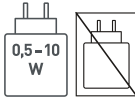
Recycling : Unsere Verpackungen können einer Sortieranweisung unterliegen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: www.consigneetri.fr

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/UE - Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Reciclaje : Nuestros embalajes pueden estar sujetos a instrucciones de clasificación. Para más información, visite:

www.consigneetri.fr

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE – DIRECTIVA 2012/19/UE - Estos símbolos solo son válidos dentro de la Unión Europea.



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 Watts au minimum par l'équipement radioélectrique et 10 Watts au maximum pour atteindre la vitesse de chargement maximale. The power supplied by the charger must range from a minimum of 0,5 Watts for the radio equipment to a maximum of 10 Watts to achieve the maximum charging speed.

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 0,5 Watt für die Funkausrüstung und maximal 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Het door de oplader geleverde vermogen moet liggen tussen minimaal 0,5 Watt voor de radioapparatuur en maximaal 10 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

A potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0,5 vatios para el equipo radioeléctrico y un máximo de 10 vatios para alcanzar la velocidad máxima de carga.

La potenza fornita dal caricatore deve essere compresa tra un minimo di 0,5 watt richiesto dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 watt per raggiungere la velocità massima di ricarica.

2 RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ
Luminosité + / Luminosité –
Brightness + / Brightness –

3 RÉGLAGE DE LA VITESSE
Vitesse + / Vitesse –
Speed + / Speed –

4 MODES MUSICAUX
La lampe réagit aux sons et à la musique ambiante.
The lamp reacts to ambient sounds and music.



MARCHE / ARRÊT / AUTO
ON / OFF / Auto

5 SÉLECTION DES COULEURS
Accès direct aux différentes couleurs fixes et une lumière blanche fixe
Provides direct access to various static colors and white light static.

6 RÉGLAGE DES EFFETS
Mode + / Mode –
Permet de changer l'effet lumineux lorsque la lampe fonctionne en mode dynamique.
Allows you to select different animated lighting effects.

MINUTERIE
Permet de programmer l'extinction automatique de la lampe après une durée définie.
Allows automatic shut-off after a preset period of time.

1. AAN / UIT / Automatisch | EIN / AUS / Automatisch | ENCENDIDO / APAGADO / Automático
ON / OFF / Automatico

2. Helderheid + / Helderheid – | Helligkeit + / Helligkeit – | Brillo + / Brillo –
Luminosità + / Luminosità –

3. Snelheid + / Snelheid – | Geschwindigkeit + / Geschwindigkeit – | Velocidad + / Velocidad –
| Velocità + / Velocità –

4. De lamp reageert op geluiden en omgevingsmuziek | Die Lampe reagiert auf Geräusche und Umgebungsmusik | La lámpara reacciona a los sonidos y a la música ambiental | La lampada reagisce ai suoni e alla musica ambientale

5. Directe toegang tot verschillende vaste kleuren en een vaste witte lichtkleur | Direkter Zugriff auf verschiedene feste Farben sowie ein festes weißes Licht | Acceso directo a diferentes colores fijos y a una luz blanca fija | Accesso diretto a diversi colori fissi e a una luce bianca fissa

6. Hiermee kunt u het lichteffect wijzigen wanneer de lamp in dynamische modus werkt | Ermöglicht die Änderung des Lichteffekts, wenn die Lampe im dynamischen Modus betrieben wird | Permite cambiar el efecto de iluminación cuando la lámpara funciona en modo dinámico | Consente di modificare l'effetto luminoso quando la lampada è in modalità dinamica.

7. Hiermee kunt u de lamp automatisch laten uitschakelen na een vooraf ingestelde tijd | Ermöglicht die automatische Abschaltung der Lampe nach einer voreingestellten Zeit | Permite programar el apagado automático de la lámpara después de un tiempo determinado | Consente di programmare lo spegnimento automatico della lampada dopo un periodo di tempo prestabilito

INSTALLATION DE LA LAMPE

1. Donnez à la lampe la forme souhaitée en orientant les différentes sections.
2. Serrez les vis des articulations à l'aide de la clé Allen fournie afin de verrouiller la position choisie.
3. Fixez solidement la lampe sur son support à l'aide des vis de fixation.
4. Branchez l'alimentation électrique.
5. Allumez la lampe pour profiter de votre éclairage.

LAMP INSTALLATION

1. Adjust the different sections of the lamp to create the desired shape.
2. Tighten the joint screws using the supplied Allen wrench to lock the selected position in place.
3. Securely attach the lamp to its base using the mounting screws.
4. Connect the power supply.
5. Switch on the lamp and enjoy your lighting.

INSTALLATIE VAN DE LAMP

1. Stel de verschillende delen van de lamp af om de gewenste vorm te creëren.
2. Draai de schroeven van de scharnieren vast met de meegeleverde inbussleutel om de gekozen positie te vergrendelen.
3. Bevestig de lamp stevig op de voet met behulp van de bevestigingsschroeven.
4. Sluit de voeding aan.
5. Schakel de lamp in en geniet van de verlichting.

INSTALLATION DER LAMPE

1. Richten Sie die verschiedenen Segmente der Lampe aus, um die gewünschte Form zu erhalten.
2. Ziehen Sie die Schrauben der Gelenke mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest, um die gewählte Position zu fixieren.
3. Befestigen Sie die Lampe mit den Befestigungsschrauben sicher auf dem Standfuß.
4. Schließen Sie die Stromversorgung an.
5. Schalten Sie die Lampe ein und genießen Sie die Beleuchtung.

INSTALACIÓN DE LA LÁMPARA

1. Ajuste las diferentes secciones de la lámpara para obtener la forma deseada.
2. Apriete los tornillos de las articulaciones con la llave Allen suministrada para fijar la posición elegida.
3. Fije firmemente la lámpara a la base utilizando los tornillos de fijación.
4. Conecte la alimentación eléctrica.
5. Encienda la lámpara y disfrute de la iluminación.

INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA

1. Regolare le diverse sezioni della lampada per ottenere la forma desiderata.
2. Serrare le viti delle giunzioni utilizzando la chiave a brugola in dotazione per bloccare la posizione scelta.
3. Fissare saldamente la lampada alla base utilizzando le viti di fissaggio.
4. Collegare l'alimentazione elettrica.
5. Accendere la lampada e godersi l'illuminazione.

ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG | ASISTENCIA ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

- Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse :
- If you need assistance with this product, you can reach the technical service by e-mail at this address:
- Indien u hulp nodig heeft met dit product, kunt u de technische dienst bereiken via e-mail op dit adres:
- Wenn Sie Hilfe mit diesem Produkt benötigen, können Sie den technischen Dienst per E-Mail erreichen unter dieser Adresse:
- Si necesita ayuda con este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección:
- Se avete bisogno di assistenza con questo prodotto, potete raggiungere il servizio tecnico via e-mail a questo indirizzo:
- Se precisar de assistência com este produto, pode contactar o serviço técnico por e-mail neste endereço:

amstrad@churchill.world

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France
Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque | Brand : **AMSTRAD**

Type ou modèle | Type or model : **FOLD TUBE LED**

Type modèle usine | Factory model number : **BD-FL6001**

Désignation commerciale | Designation : **ECLAIRAGE LED**

Est conforme à la directive :

Está em conformidade com a directiva :

Is complies with the directive :

Voltoet aan de richtlijn :

Entspricht der Richtlinie :

Cumple la directiva :

Conforme alla direttiva :



**Une déclaration complète de conformité est disponible par
téléchargement ou par mail à :**

A full compliance statement is available by download or email at:

Een volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar om te downloaden of per e-mail op :

Eine vollständige Konformitätserklärung steht zum Herunterladen oder per E-Mail zur Verfügung unter :

Una dichiarazione di conformità completa è disponibile per il download o per e-mail all'indirizzo :

Puede descargarse una declaración de conformidad completa o enviarse por correo electrónico a :

direction@churchill.world

<https://www.churchill.world/telechargement>

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 22/06/2026



Téléchargement notices d'utilisation
Download instructions for use
Gebruikershandleidingen downloaden
Benutzerhandbücher herunterladen
Descargar los manuales de usuario
Descarregar instruções de utilização
Scarica le istruzioni per l'uso

<https://www.churchill.world/telechargements>



Version 1.06.26

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.